

# HY VOL 28 THE WEEKLY MAGAZINE FOR THE PROFESSIONAL PHOTOGRAPHER J

Yea, he thou lov'st shall be hard-hearted, recking not Of fortune's turns or fate's caprices, in his pride..? ? ? ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor. Then he bade fetch the youth and when he was present before him, he prostrated himself to him and prayed for him; whereupon quoth the king to him, "Out on thee! How long shall the folk upbraid me on thine account and blame me for delaying thy slaughter? Even the people of my city blame me because of thee, so that I am grown a talking-stock among them, and indeed they come in to me and upbraid me [and urge me] to put thee to death. How long shall I delay this? Indeed, this very day I mean to shed thy blood and rid the folk of thy prate.". Now there was before us a high mountain, (200) rising [abruptly] from the sea, and the ship fell off into an eddy, (201) which bore it on till presently it struck upon the skirt (202) of the mountain and broke in sunder; whereupon the captain came down [from the mast], weeping, and said, 'God's will be done! Take leave of one another and look yourselves out graves from to-day, for we have fallen into a predicament (203) from which there is no escape, and never yet hath any been cast away here and come off alive.' So all the folk fell a-weeping and gave themselves up for lost, despairing of deliverance; friend took leave of friend and sore was the mourning and lamentation; for that hope was cut off and they were left without guide or pilot. (204) Then all who were in the ship landed on the skirt of the mountain and found themselves on a long island, whose shores were strewn with [wrecks], beyond count or reckoning, [of] ships that had been cast away [there] and whose crews had perished; and there also were dry bones and dead bodies, heaped upon one another, and goods without number and riches past count So we abode confounded, drunken, amazed, humbling ourselves [in supplication to God] and repenting us [of having exposed ourselves to the perils of travel]; but repentance availed not in that place..? ? ? Well-ground my polished sword is and thin and keen of edge And trenchant, eke, for smiting and long my steel-barbed spear.. When the evening evened, the king summoned the vizier and required of him the [promised] story; so he said, "It is well. Know, O king, that. 144. The Lovers of the Benou Udhreh dclxxxviii. ? ? ? ? i. King Ibrahim and his Son cccclxxi. ? ? ? ? As at the casement high she sat, her charms I might espy, For from her cheeks the envious veil that hid them she had ta'en..? ? ? ? Fain, fain would I forget thy love. Alack, my heart denies To be consoled, and 'gainst thy wrath nought standeth me in stead.. A white one, from her sheath of tresses now laid bare, ii. 291..? ? ? ? b. The Second Calender's Story xlii. Now the king was leaning back; so he sat up and said, 'Tell me of this.' 'It is well,' answered the tither. 'I go to the man whom I purpose to tithe and circumvent him and feign to be occupied with certain business, so that I seclude myself therewith from the folk; and meanwhile the man is squeezed after the foulest fashion, till nothing is left him. Then I appear and they come in to me and questions befall concerning him and I say, "Indeed, I was ordered worse than this, for some one (may God curse him!) hath slandered him to the king." Then I take half of his good and return him the rest publicly before the folk and send him away to his house, in all honour and worship, and he causeth the money returned to be carried before him, whilst he and all who are with him call down blessings on me. So is it published in the city that I have returned him his money and he himself saith the like, so he may have a claim on me for the favour due to whoso praiseth me. Then I feign to forget him till some time (242) hath passed over him, when I send for him and recall to him somewhat of that which hath befallen aforesaid and demand [of him] somewhat privily. So he doth this and hasteneth to his dwelling and sendeth what I bid him, with a glad heart. Then I send to another man, between whom and the other is enmity, and lay hands upon him and feign to the first man that it is he who hath traduced him to the king and taken the half of his good; and the people praise me.' (243). Then said the Khalif to her, "I lie and my eunuch lieth, and thou liest and thy waiting-woman lieth; so methinks we were best go, all four of us together, that we may see which of us telleth the truth." Quoth Mesrour, "Come, let us go, that I may put this ill-omened old woman to shame (37) and deal her a sound drubbing for her lying." And she answered him, saying, "O dotard, is thy wit like unto my wit? Indeed, thy wit is as the hen's wit." Mesrour was incensed at her words and would have laid violent hands on her, but the Lady Zubeideh warded him off from her and said to him, "Her sooth-fastness will presently be distinguished from thy sooth-fastness and her leasing from thy leasing.". 8. Nouredin Ali and the Damsel Enis el Jelii cxcix. Hardly was the night come, when he went in to his wife and found her lying back, [apparently] asleep; so he sat down by her side and laying the hoopoe's heart on her breast, waited awhile, so he might be certified that she slept. Then said he to her, 'Shah Khatoun, Shah Khatoun, is this my recompense from thee?' Quoth she, 'What offence have I committed?' And he, 'What offence can be greater than this? Thou sentest after yonder youth and broughtest him hither, on account of the desire of thy heart, so thou mightest do with him that for which thou lustedst.' 'I know not desire,' answered she. 'Verily, among thy servants are those who are comelier and handsomer than he; yet have I never desired one of them.' 'Why, then,' asked he, 'didst thou lay hold of him and kiss him!' And she said, 'This is my son and a piece of my heart; and of my longing and love for him, I could not contain myself, but sprang upon him and kissed him.' When the king heard this, he was perplexed and amazed and said to her, 'Hast thou a proof that this youth is thy son? Indeed, I have a letter from thine uncle King Suleiman Shah, [wherein he giveth me to know] that his unck Belehwan cut his throat.' 'Yes,' answered she, 'he did indeed cut his throat, but severed not the windpipe; so my uncle sewed up the wound and reared him, [and he lived,] for that his hour was not come.'. 45. The Man who stole the Dog's Dish of Gold cccxl. ? ? ? ? Hasten not to that thou dost desire, for haste is still unblest; Be merciful to men, as thou on mercy reckonest;. ? ? ? ? s. The Stolen Necklace dxcvi. Shehriyar, Shehrzad and, ii. 111, iii. 141, 157..? ? ? ? The billows of thy love o'erwhelm me passing sore; I sink and all in vain for succour I implore.. So saying, he spat in her face and went out from her; whilst Shah Khatoun made him no answer, knowing that, if she spoke at that time, he would not credit her speech. Then she humbled herself in supplication to God the Most High and said, 'O God the Great,

Thou knowest the hidden things and the outward parts and the inward' If an advanced term (137) be [appointed] to me, let it not be deferred, and if a deferred one, let it not be advanced!' On this wise she passed some days, whilst the king fell into perplexity and forswore meat and drink and sleep and abode knowing not what he should do and saying [in himself], 'If I kill the eunuch and the youth, my soul will not be solaced, for they are not to blame, seeing that she sent to fetch him, and my heart will not suffer me to slay them all three. But I will not be hasty in putting them to death, for that I fear repentance.' Then he left them, so he might look into the affair...? ? ? ? Parting afar hath borne you, but longing still is fain To bring you near; meseemeth mine eye doth you contain..? ? ? ? To lovers, "What see ye?" he saith, and to hearts of stone, "What love ye," quoth he, "[if to love me ye disdain?"]..? ? ? ? w. The Sharper and the Merchants dccccxv.[Then they all flew off in haste and] lighting down in the place where were their father Es Shisban and their grandfather the Sheikh Aboutawaif, found the folk on the sorriest of plights. When their grandfather Iblis saw them, he rose to them and wept, and they all wept for Tuhfeh. Then said Iblis to them, 'Yonder dog hath outraged mine honour and taken Tuhfeh, and I doubt not but that she is like to perish [of concern] for herself and her lord Er Reshid and saying "All that they said and did (239) was false.'" Quoth Kemeriyeh, 'O grandfather mine, there is nothing left for it but [to use] stratagem and contrivance for her deliverance, for that she is dearer to me than everything; and know that yonder accursed one, whenas he is ware of your coming upon him, will know that he hath no power to cope with you, he who is the least and meanest [of the Jinn]; but we fear that, when he is assured of defeat, he will kill Tuhfeh; wherefore nothing will serve but that we contrive for her deliverance; else will she perish.' 'And what hast thou in mind of device?' asked he; and she answered, 'Let us take him with fair means, and if he obey, [all will be well]; else will we practise stratagem against him; and look thou not to other than myself for her deliverance.' Quoth Iblis, 'The affair is thine; contrive what thou wilt, for that Tuhfeh is thy sister and thy solicitude for her is more effectual than [that of] any.'? ? ? ? Had we thy coming known, we would for sacrifice Have poured thee out heart's blood or blackness of the eyes;.Thirteenth Officer's Story, The, ii. 181..? ? ? ? o. The Man who was lavish of his House and his Victual to one whom he knew not dcccciv.?STORY OF KHELBEES AND HIS WIFE AND THE LEARNED MAN..37. The Imam About Yousuf with Er Reshid and Jaafer dlw.When the evening came and the king sat in his privy chamber, he summoned the vizier and required of him the story of the thief and the woman. Quoth the vizier, "Know, O king, that.156. Khelifeh the Fisherman of Baghdad cccxxxii.The king gave him money and men and troops galore and Bekhtzeman said in himself, 'Now am I fortified with this army and needs must I conquer my enemy therewith and overcome him;' but he said not, 'With the aid of God the Most High.' So his enemy met him and overcame him again and he was defeated and put to the rout and fled at a venture. His troops were dispersed from him and his money lost and the enemy followed after him. So he sought the sea and passing over to the other side, saw a great city and therein a mighty citadel. He asked the name of the city and to whom it belonged and they said to him, 'It belongeth to Khedidan the king.' So he fared on till he came to the king's palace and concealing his condition, passed himself off for a horseman (120) and sought service with King Khedidan, who attached him to his household and entreated him with honour; but his heart still clave to his country and his home..Twere better and meeter thy presence to leave, For, if the eye see not, the heart doth not grieve.'.Poets, The Khalif Omar ben Abdulaziz and the, i. 45..Beard of the old he-goat, the one-eyed, what shall be, ii. 231..18. The Thief and his Monkey clii.? ? ? ? ? Thou taught'st me what I cannot bear; afflicted sore am I; Yea, thou hast wasted me away with rigour and despite..23. Er Reshid and the Woman of the Barmecides cccxxxiv.Thiefs Story, The, ii. 165..Ye know I'm passion-maddened, racked with love and languishment, ii. 230..131. The Queen of the Serpents cccclxxxii.? ? ? ? ? Those who our parting plotted our sev'rance still delights; The spies, for fearful prudence, their wish of us attain..?STORY OF THE RICH MAN AND HIS WASTEFUL SON..47. The Man of Yemen and his six Slave-girls dxcv.Then he bade fetch the youth; so they brought him before him and the viziers said, "O base of origin, out on thee! Thy term is at hand and the earth hungereth for thy body, so it may devour it." But he answered them, saying, "Death is not in your word nor in your envy; nay, it is an ordinance written upon the forehead; wherefore, if aught be written upon my forehead, needs must it come to pass, and neither endeavour nor thought-taking nor precaution will deliver me therefrom; [but it will surely happen] even as happened to King Ibrahim and his son." Quoth the king, "Who was King Ibrahim and who was his son?" And the youth said, "O king,.There was once a man who was exceeding cautious over himself, and he set out one day on a journey to a land abounding in wild beasts. The caravan wherein he was came by night to the gate of a city; but the warders refused to open to them; so they passed the night without the city, and there were lions there. The man aforesaid, of the excess of his caution, could not fix upon a place wherein he should pass the night, for fear of the wild beasts and reptiles; so he went about seeking an empty place wherein he might lie..Credulous Husband, The, i. 270..The subscribers to my "Book of the Thousand Nights and One Night" and the present "Tales from the Arabic" have now before them a complete English rendering (the first ever made) of all the tales contained in the four printed (Arabic) Texts of the original work and I have, therefore, thought it well to add to this, the last Volume of my Translation, full Tables of Contents of these latter, a comparison of which will show the exact composition of the different Editions and the particulars in which they differ from one another, together with the manner in which the various stories that make up the respective collections are distributed over the Nights. In each Table, the titles of the stories occurring only in the Edition of which it gives the contents are printed in Italics and each Tale is referred to the number of the Night on which it is begun..? ? ? ? ? w. The King's Son and the Afrit's Mistress dcii.Solomon, David and, i. 275..May the place of my session ne'er lack thee! Oh, why, iii. 118.? ? ? ? ? How long shall I anights distracted be for love Of thee? How long th' assaults of grief and woes abide?.I abode in my house, ill, a whole month; after which I went to the bath and coming out, opened my shop [and sat selling and buying as usual], but saw no more of the man or the woman, till, one day,

there stopped before my shop a young man, [a Turcoman], as he were the full moon; and he was a sheep-merchant and had with him a bag, wherein was money, the price of sheep that he had sold. He was followed by the woman, and when he stopped at my shop, she stood by his side and cajoled him, and indeed he inclined to her with a great inclination. As for me, I was consumed with solicitude for him and fell to casting furtive glances at him and winked at him, till he chanced to look round and saw me winking at him; whereupon the woman looked at me and made a sign with her hand and went away. The Turcoman followed her and I counted him dead, without recourse; wherefore I feared with an exceeding fear and shut my shop. Then I journeyed for a year's space and returning, opened my shop; whereupon, behold, the woman came up to me and said, 'This is none other than a great absence.' Quoth I, 'I have been on a journey;' and she said, 'Why didst thou wink at the Turcoman?' 'God forbid!' answered I. 'I did not wink at him.' Quoth she, 'Beware lest thou cross me;' and went away..So, on the morrow, she made her ready and donning the costliest of apparel, adorned herself with the most magnificent of ornaments and the highest of price and stained her hands with henna. Then she let down her tresses upon her shoulders and went forth, walking along with coquettish swimming gait and amorous grace, followed by her slave-girls, till she came to the young merchant's shop and sitting down thereat, under colour of seeking stuffs, saluted him and demanded of him somewhat of merchandise. So he brought out to her various kinds of stuffs and she took them and turned them over, talking with him the while. Then said she to him, "Look at the goodliness of my shape and my symmetry. Seest thou in me any default?" And he answered, "No, O my lady." "Is it lawful," continued she, "in any one that he should slander me and say that I am humpbacked?".Then he bade take her away; so she was carried to her chamber and he sent her a black slave-girl, with a casket, wherein were three thousand dinars and a carcanet of gold, set with pearls, great and small, and jewels, worth other three thousand, saying to her, "The slave-girl and that which is with her are a gift from me to thee." When she heard this, she said, "God forbid that I should be consoled for the love of my lord and my master, though with the earth full of gold!" And she improvised and recited the following verses:THE SEVENTH VOYAGE OF SINDBAD THE SAILOR..107. The Ruined Man of Baghdad and his Slave-girl dcccxliv.Then came her brother to him and said, "O Firouz, an thou wilt not acquaint me with the reason of thine anger against thy wife, come and plead with us before the king." Quoth he, "If ye will have me plead with you, I will do so." So they went to the king and found the cadì sitting with him; whereupon quoth the damsel's brother, "God assist our lord the cadì! I let this man on hire a high-walled garden, with a well in good case and trees laden with fruit; but he beat down its walls and ruined its well and ate its fruits, and now he desireth to return it to me." The cadì turned to Firouz and said to him, "What sayst thou, O youth?" And he answered, "Indeed, I delivered him the garden in the goodliest of case." So the cadì said to the brother, "Hath he delivered thee the garden, as he saith?" And the other replied, "No; but I desire to question him of the reason of his returning it." Quoth the cadì, "What sayst thou, O youth?" And Firouz answered, "I returned it in my own despite, for that I entered it one day and saw the track of the lion; wherefore I feared lest, if I entered it again, the lion should devour me. So that which I did, I did of reverence to him and for fear of him.".Presently, the idiot returned, with somewhat to add to his hoard, but found it not; so he bethought him who had followed him and remembered that he had found the sharper aforesaid assiduous in sitting with him and questioning him. So he went in quest of him, assured that he had taken the pot, and gave not over looking for him till he espied him sitting; whereupon he ran to him and the sharper saw him. [Then the idiot stood within earshot] and muttered to himself and said, 'In the pot are threescore dinars and I have with me other score in such a place and to-day I will unite the whole in the pot.' When the sharper heard him say this to himself, muttering and mumbling after his fashion, he repented him of having taken the dinars and said, 'He will presently return to the pot and find it empty; wherefore that (264) for which I am on the look-out will escape me; and meseemeth I were best restore the dinars [to their place], so he may see them and leave all that is with him in the pot, and I can take the whole.'? ? ? ? ? i. The Spider and the Wind dcccviii.Merry Jest of a Thief, A, ii. 186..One day, as I stood in my shop, there came up to me a woman and stopped before me; and she as she were the full moon rising from among the stars, and the place was illumined by her light. When I saw her, I fixed my eyes on her and stared in her face; and she bespoke me with soft speech. When I heard her words and the sweetness of her speech, I lusted after her; and when she saw that I lusted after her, she did her occasion and promising me [to come again], went away, leaving my mind occupied with her and fire kindled in my heart. Then I abode, perplexed and pondering my affair, whilst fire flamed in my heart, till the third day, when she came again and I scarce credited her coming. When I saw her, I talked with her and cajoled her and courted her and strove to win her favour with speech and invited her [to my house]; but she answered, saying, 'I will not go up into any one's house.' Quoth I, 'I will go with thee;' and she said, 'Arise and come with me.'? ? ? ? ? e. The Niggard and the Loaves of Bread dlxxx.19. The Sparrow and the Peacock clii.They knew him forthright and rising to him, kissed his hands and rejoiced in him and said to him, 'O our lord, in good sooth, thou art a king and the son of a king, and we desire thee nought but good and beseech [God to grant] thee continuance. Consider how God hath rescued thee from this thy wicked uncle, who sent thee to a place whence none came ever off alive, purposing not in this but thy destruction; and indeed thou fellest into [peril of] death and God delivered thee therefrom. So how wilt thou return and cast thyself again into thine enemy's hand? By Allah, save thyself and return not to him again. Belike thou shall abide upon the face of the earth till it please God the Most High [to vouchsafe thee relief]; but, if thou fall again into his hand, he will not suffer thee live a single hour.'.The Tenth Day..163. Abdallah the Fisherman and Abdallah the Merman dcccxl.62. Aboulaswed and his Squinting Slave-girl dcli.The young man marvelled at his story and lay the night with him; and when he arose in the morning, he found his strays. So he took them and returning [to his family.], acquainted them with what he had seen and that which had betided him. Nor," added the vizier, "is this more marvellous or rarer than the story of the king who lost kingdom and wealth and wife and children and God restored

them unto him and requited him with a kingdom more magnificent than that which he had lost and goodlier and rarer and greater of wealth and elevation." Meanwhile, Aboulhusn gave not over snoring in his sleep, till the day broke and the rising of the sun drew near, when a waiting-woman came up to him and said to him, "O our lord [it is the hour of] the morning-prayer." When he heard the girl's words, he laughed and opening his eyes, turned them about the place and found himself in an apartment the walls whereof were painted with gold and ultramarine and its ceiling starred with red gold. Around it were sleeping-chambers, with curtains of gold-embroidered silk let down over their doors, and all about vessels of gold and porcelain and crystal and furniture and carpets spread and lamps burning before the prayer-niche and slave-girls and eunuchs and white slaves and black slaves and boys and pages and attendants. When he saw this, he was confounded in his wit and said, "By Allah, either I am dreaming, or this is Paradise and the Abode of Peace!" (18) And he shut his eyes and went to sleep again. Quoth the waiting-woman, "O my lord, this is not of thy wont, O Commander of the Faithful!".77. King Kisra Anoushirwan and the Village Damsel cclxxxix. Numan (En) and the Arab of the Benou Tai, i. 203..Unjust King and the Tither, The, i. 272. Accordingly, the hangman took him and bringing out the knife, offered to cut off his hand, what while El Muradi said to him, "Cut and sever the bone and sear (24) it not for him, so he may lose his blood and we be rid of him." But Ahmed, he who had aforetime been the means of his deliverance, sprang up to him and said, "O folk, fear God in [your dealings with] this youth, for that I know his affair from first to last and he is void of offence and guiltless. Moreover, he is of the folk of condition, (25) and except ye desist from him, I will go up to the Commander of the Faithful and acquaint him with the case from first to last and that the youth is guiltless of crime or offence." Quoth El Muradi, "Indeed, we are not assured from his mischief." And Ahmed answered, "Release him and commit him to me and I will warrant you against his affair, for ye shall never see him again after this." So they delivered Nouredin to him and he took him from their hands and said to him, "O youth, have compassion on thyself, for indeed thou hast fallen into the hands of these folk twice and if they lay hold of thee a third time, they will make an end of thee; and [in dealing thus with thee], I aim at reward and recompense for thee (26) and answered prayer." (27).? ? ? ? ? Of spies, "How long, O scoffer, wilt mock at my despair, As 'twere God had created nought else whereat to jeer?".? ? ? ? ? a. Story of Tuhfet el Culoub and Haroun er Reshid dccccxlii. Selim abode in the governance, invested with the sultanate, and ruled the people a whole year, after which he returned to El Mensoureh and sojourned there another year. And he [and his wife] ceased not to go from city to city and abide in this a year and that a year, till he was vouchsafed children and they grew up, whereupon he appointed him of his sons, who was found fitting, to be his deputy in [one] kingdom [and abode himself in the other]; and he lived, he and his wife and children, what while God the Most High willed. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this story rarer or more extraordinary than that of the king of Hind and his wronged and envied vizier." ? ? ? ? ? I hope for present (62) good [and bounty at thy hand,] For souls of men are still to present (63) good inclined..The company marvelled at this story and the ninth officer came forward and said, 'I will tell you a right goodly story I heard at a wedding..93. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil dclxxxiii. When the king heard this, his anger subsided and he said, "Carry him back to prison till to-morrow, to we may look into his affair." So the prince's father and his uncle and his mother and the grandees of the realm repaired to his tomb and the princess made lamentation over him, crying aloud. She abode by the tomb a whole month; then she let fetch painters and caused them limn her portraiture and that of the king's son. Moreover, she set down in writing their story and that which had befallen them of perils and afflictions and set it [together with the pictures], at the head of the tomb; and after a little, they departed from the place. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary, O king of the age, than the story of the fuller and his wife and the trooper and what passed between them." When she awoke, she said to the old man, "O elder, hast thou aught of food?" And he answered, "O my lady, I have bread and olives." Quoth she, "That is food fit but for the like of thee. As for me, I will have nought but roast lamb and broths and fat rissoled fowls and stuffed ducks and all manner meats dressed with [pounded nuts and almond-]kernels and sugar." "O my lady," replied the Muezzin, "I never heard of this chapter in the Koran, nor was it revealed unto our lord Mohammed, whom God bless and keep!" (31) She laughed and said, "O elder, the matter is even as thou sayest; but bring me inkhorn and paper." So he brought her what she sought and she wrote a letter and gave it to him, together with a seal-ring from her finger, saying, "Go into the city and enquire for such an one the money-changer and give him this my letter." .67. The Khalif El Hakim and the Merchant dcliii. When thou comest to the house, begin by searching the roofs; then search the closets and cabinets; and if thou find nought, humble thyself unto the Cadi and make a show of abjection and feign thyself defeated, and after stand at the door and look as if thou soughtest a place wherein to make water, for that there is a dark corner there. Then come forward, with a heart stouter than granite, and lay hold upon a jar of the jars and raise it from its place. Thou wilt find under it the skirt of a veil; bring it out publicly and call the prefect in a loud voice, before those who are present. Then open it and thou wilt find it full of blood, exceeding of redness, (103) and in it [thou wilt find also] a woman's shoes and a pair of trousers and somewhat of linen." When I heard this from her, I rose to go out and she said to me, "Take these hundred dinars, so they may advantage thee; and this is my guest-gift to thee." So I took them and bidding her farewell, returned to my lodging..Now the man who had stolen the clothes and forged a lie against the pious woman, pretending that he was her lover, sickened of a sore sickness, and his people took him up and set out with him to visit the holy woman, and Destiny brought them all together by the way. So they fared on, till they came to the city wherein the man dwelt for whom she had paid a thousand dirhems, to deliver him from torment, and found him about to travel to her, by reason of a sickness that had betided him. So they all fared on together, unknowing that the holy woman was she whom they had so foully wronged, and ceased not going till they came to her city and foregathered at the gates of her palace, to wit, that wherein was the tomb of the king's daughter..? ? ? ? ? a. The Christian Broker's Story cvii.? ? ? ? ?

? r. Prince Behram of Persia and the Princess Ed Detma dccccxciv. ? ? ? ? An thou'dst vouchsafe to favour me, 'twould lighten my despair, Though but in dreams thine image 'twere that visited my bed..When she heard their words, in the presence of the folk, she said, 'Praise be to God, the King who availeth unto all things, and blessing upon His prophets and apostles!' Then quoth she [to the assembly], ' Bear witness, O ye who are present, to these men's speech, and know that I am that woman whom they confess that they wronged.' And she turned to her husband's brother and said to him, 'I am thy brother's wife and God (extolled be His perfection and exalted be He I) delivered me from that whereinto thou castedst me of false accusation and suspect and from the frowardness whereof thou hast spoken, and [now] hath He shown forth my innocence, of His bounty and generosity. Go, for thou art absolved of the wrong thou didst me.' Then she prayed for him and he was made whole of his sickness..A fair one, to idolaters if she herself should show, iii. 10..When her master heard this, his reason fled for joy and he went to his friend the draper and said to him, "Thou wast right in the matter of the damsel, for that she is enamoured of the young Damascene; so how shall I do?" Quoth the other, "Go to the bazaar and when thou seest him, salute him and say to him, 'Indeed, thy departure the other day, without accomplishing thine occasion, was grievous to me; so, if thou be still minded to buy the girl, I will abate thee an hundred dinars of that which thou badest for her, by way of hospitable entreatment of thee and making myself agreeable to thee; for that thou art a stranger in our land.' If he say to thee, 'I have no desire for her' and hold off from thee, know that he will not buy; in which case, let me know, so I may contrive thee another device; and if he say to thee other than this, conceal not from me aught..? ? ? ? ? It had sufficed me, had thy grace with verses come to me; My expectation still on thee in the foredawns was bent..?STORY OF THE HAWK AND THE LOCUST..Man of Khorassan, his Son and his Governor, Story of the, i. 218..? ? ? ? ? O Amir of justice, be kind to thy subjects; For justice, indeed, of thy nature's a trait..? ? ? ? ? k. The Vizier's Son and the Bathkeeper's Wife dccccxxxviii. ? ? ? ? They have forbid their image to visit me in sleep; So even my nightly phantom forsaketh me, heigho!..? ? ? ? ? a. The Mouse and the Flea cli.Voyage of Sindbad the Sailor, The Sixth, iii. 203..? ? ? ? ? Unto me the world's whole gladness is thy nearness and thy sight; All incumbent thy possession and thy love a law of right..As for the man, he committed his affair to God the Most High, relying upon Him for deliverance, and said in himself, 'What is this affair?' Then he did away the leaves from himself and rising, saw great plenty of men's bones there, of those whom the lion had devoured. He looked again and saw a heap of gold lying alongside a girdle; (140) whereat he marvelled and gathering up the gold in his skirts, went forth of the thicket and fled in affright at hazard, turning neither to the right nor to the left, in his fear of the lion; till he came to a village and cast himself down, as he were dead. He lay there till the day appeared and he was rested from his fatigue, when he arose and burying the gold, entered the village. Thus God gave him relief and he came by the gold..? ? ? ? ? Th' Amir (quoth it) am I whose charms are still desired; Absent or present, all in loving me consent..? ? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor dxliiii.When three nights had passed over her with their days of the second month, she despaired of him and her tears dried not up. Then she resolved to take up her abode in the city and making choice of a dwelling, removed thither. The folk resorted to her from all parts, to sit with her and hearken to her speech and witness her good breeding; nor was it but a little while ere the king of the city died and the folk fell out concerning whom they should invest with the kingship after him, so that strife was like to betide between them. However, the men of judgment and understanding and the folk of experience counselled them to make the youth king who had lost his brother, for that they doubted not but Selma was a man. They all consented unto this and betaking themselves to Selma, proffered her the kingship. She refused, but they were instant with her, till she consented, saying in herself, 'My sole desire in [accepting] the kingship is [to find] my brother.' Then they seated her on the throne of the kingdom and set the crown on her head, whereupon she addressed herself to the business of administration and to the ordinance of the affairs of the people; and they rejoiced in her with the utmost joy..Firouz and his Wife, i. 209..When Zuheir heard his words, he bade smite off his head; but his Vizier said to him, "Slay him not, till his friend be present." So he commanded the two slaves to fetch his friend; whereupon they repaired to El Abbas and called to him, saying, "O youth, answer the summons of King Zuheir." "What would the king with me?" asked he, and they answered, "We know not." Quoth he, "Who gave the king news of me?" "We went to draw water," answered they, "and found a man by the water. So we questioned him of his case, but he would not acquaint us therewith; wherefore we carried him perforce to King Zuheir, who questioned him of his case and he told him that he was going to Akil. Now Akil is the king's enemy and he purposeth to betake himself to his camp and make prize of his offspring and cut off his traces." "And what," asked El Abbas, "hath Akil done with King Zuheir?" And they replied, "He engaged for himself that he would bring the king every year a thousand dinars and a thousand she-camels, besides a thousand head of thoroughbred horses and two hundred black slaves and fifty slave-girls; but it hath reached the king that Akil purposeth to give nought of this; wherefore he is minded to go to him. So hasten thou with us, ere the king be wroth with thee and with us." ? ? ? ? ? a. The Christian Broker's Story cix."O king," answered the youth, "I hope for succour only from God, not from created beings: if He aid me, none can avail to harm me, and if He be with me and on my side, because of the truth, who is it I shall fear, because of falsehood? Indeed, I have made my intent with God a pure and sincere intent and have severed my expectation from the help of the creature; and whoso seeketh help [of God] findeth of his desire that which Bekhtzeman found." Quoth the king, "Who was Bekhtzeman and what is his story?" "O king," replied the youth, ? ? ? ? ? His sides the tamarisk's slenderness deride, so lithe they are, Whence for conceit in his own charms still drunken doth he fare..When Tuhfeh beheld this, she called to mind her lord and wept sore and said, 'I beseech God the Most High to vouchsafe me speedy deliverance, so I may return to my palace and that my high estate and queendom and glory and be reunited with my lord and master Er Reshid.' Then she walked in that garden and saw in its midst a dome of white marble, raised on columns of black teak and hung with curtains embroidered

with pearls and jewels. Amiddleward this pavilion was a fountain, inlaid with all manner jacinths, and thereon a statue of gold, and [beside it] a little door. She opened the door and found herself in a long passage; so she followed it and behold, a bath lined with all kinds of precious marbles and floored with a mosaic of pearls and jewels. Therein were four cisterns of alabaster, one facing other, and the ceiling of the bath was of glass coloured with all manner colours, such as confounded the understanding of the folk of understanding and amazed the wit..? ? ? ? ? h. Ilan Shah and Abou Temam cccclxvi.94. The Man's Dispute with the Learned Woman of the relative Excellence of the Sexes dclxxxiii.? ? ? ? ? Though they their journey's goal, alas I have hidden, in their track Still will I follow on until the very planets wane..? ? ? ? ? a. The Hawk and the Partridge cxlix.50. El Melik en Nasir and the Three Masters of Police dciii.? ? ? ? ? w. The Fox and the Folk (235) M.Forehead, Of that which is written on the, i. 136..The head wept exceeding sore and said, 'O my lady, indeed thou hast solaced my heart, and I have nought but my life; so take it.' Quoth she, 'An I but knew that thou wouldst bring me news of my lord Er Reshid, it were liefer to me than the empery of the world.' And the head answered her, saying, 'It shall be done as thou desirest.' Then it disappeared and returning to her at the last of the night, said, 'Know, O my lady, that I have been to thy palace and have questioned one of the haunTERS thereof of the case of the Commander of the Faithful and that which befell him after thee; and he said, "When the Commander of the Faithful came to Tuhfeh's lodging and found her not and saw no sign of her, he buffeted his face and head and rent his clothes. Now there was in thy lodging the eunuch, the chief of thy household, and he cried out at him, saying, 'Bring me Jaafer the Barmecide and his father and brother forthright.' The eunuch went out, confounded in his wit for fear of the Commander of the Faithful, and whenas he came to Jaafer, he said to him, 'Come to the Commander of the Faithful, thou and thy father and brother.' So they arose in haste and betaking themselves to the Khalif's presence, said to him, 'O Commander of the Faithful, what is to do?' Quoth he, 'There is that to do which overpasseth description. Know that I locked the door and taking the key with me, betook myself to the daughter of mine uncle, with whom I lay the night; but, when I arose in the morning and came and opened the door, I found no sign of Tuhfeh.' 'O Commander of the Faithful,' rejoined Jaafer, 'have patience, for that the damsel hath been snatched away, and needs must she return, seeing she took the lute with her, and it is her [own] lute. The Jinn have assuredly carried her off and we trust in God the Most High that she will return.' Quoth the Khalif, ' This (221) is a thing that may nowise be' And he abode in her lodging, eating not neither drinking, what while the Barmecides besought him to go forth to the folk; and he weepeth and abideth on this wise till she shall return." This, then, is that which hath betided him after thee.'.Thy haters say and those who malice to thee bear, iii. 8..Now this (155) was the francolin that bore witness against him.'

[de la Metamorphose Des Fontaines Poeme Suivi Des Odes Des Sonnets Et Des Hymnes](#)

[Fifty Years of Unified Transportation in Metropolitan Boston](#)

[Le Traite Nul Opera En Un ACT](#)

[Wholesale Pricelist Lining Out and Specimen Stock Fall 1933 and Spring 1934](#)

[Arbicultura y Floricultura Cubana Con Una Descripcion de Los Arboles BejucoS Plantas Aromaticas y de Jardinerfa Indigenas y Exoticas Sus Nombres Comunes y Botanicos](#)

[La Sambuca Lincea Overo Dellistromento Musico Perfetto Lib III](#)

[Automobilkarosserien Vol 1 Karosserieformen](#)

[Underwoods Counterfeit Reporter Vol 1 February 1883](#)

[Memorias del General Carrera 1837 a 1840](#)

[Uber Die Nominale Flexion Des Adjectivs Im Alt-Und Neuslovenischen](#)

[Ines de Castro Tragedia Lirica in Tre Atti Da Rappresentarsi Nellimp Regio Teatro Alla Scala Il Carnevale 1837](#)

[Baltimore Nurseries 1925](#)

[Minutes of the One Hundred and Seventeenth Session of the South Carolina Annual Conference of the Methodist Episcopal Church South Held in Newberry S C Dec 3-9 1902](#)

[Darstellung Der Gallschen Gehirn-Und Schadel-Lehre](#)

[Andreas Althamer Der Humanist Und Reformator in Brandenburg-Ansbach Mit Einem Neudruck Seines Katechismus Von 1528 Und Archivalischen Beilagen](#)

[Proces-Verbal de Ce Qui SEst Passe Au Lit de Justice Tenu Par Le Roi a Versailles Le Lundi 6 Aout 1787](#)

[Quaestiones Thucydideae Dissertatio Inauguralis Philologica Quam Ad Summos in Philosophia Honores AB Amplissimo Philosophorum Ordine in Academia Fridericiana Halensi Cum Vitebergensi Consociata Rite Impetrandos Scripsit](#)

[Descrizione Storica Delle Pitture del Regio-Ducale Palazzo del Te Fuori Della Porta Di Mantova Detta Pusterla](#)

[Foggia E La Capitanata](#)

[Historia de Una Mujer Album de Cincuenta Cromos](#)

[Traduction Francaise Du Manuel DEpictete DAndre de Rivaudeau Au Xvie Siecle La](#)

[Corps Legislatif Conseil Des Cinq-Cents Proces Verbal de LAssemblee Electorale Du Departement Du Lot Tenue Au Local de Sainte-Ursule de](#)

[Cahors Du 20 Au 29 Vendemiaire an Ive](#)  
[Amina Ovvero LInnocenza Perseguitata Melodramma Semiserio](#)  
[Pitture Di Antonio Allegri Da Correggio Illustrate Da Michele Leoni](#)  
[Auswanderer Nach Texas Der Ein Handbuch Und Rathgeber Fur Die Welche Sich in Texas Ansiedeln Wollen Unter Besonderer Berucksichtigung Derer Welche Sich Dem Mainzer Oder Antwerpener Verein Anvertrauen](#)  
[The Argo 1938 Westminster College](#)  
[Annual Report of the Railroad Commissioner for 1869](#)  
[Musurgia Seu Praxis Musicae Illius Primo Quae Instrumentis Agitur Certaratio AB Ottomaro Lusciniio Argentino Duobus Libris Absoluta Eiusdem Ottomari Lusciniij de Conventus Polyphoni Id Est Ex Plurifarijs Vocibus Compositi Canonibus Libri Totidem](#)  
[Precis Des Lecons DArchitecture Donnees A LEcole Royale Polytechnique Vol 2 Contenant Trente-Deux Planches](#)  
[Mortimer Hammel Invoices from B G Johnson January 4 1941 to December 29 1941](#)  
[Catalogue de Huit Tableaux Par Hubert Robert Quarante-Trois Dessins Par Cochin Portraits Du Xviiiie Siecle Provenant Du Salon de Madame Geoffrin Et Appartenant Au Comte de la Bedoyere](#)  
[Inscriptions Francaises Et Latines Proposees Pour Divers Monumens de Paris Et de LEmpire Francais](#)  
[Icones Historiarum Veteris Testamenti Ad Vivum Expressae Extremaque Diligentia Emendatiores Factae Gallicis in Expositione Homoeoteleutis AC Versuum Ordinibus \(Qui Prius Turbati AC Impartes\) Suo Numero Restitutis](#)  
[Il Radamisto Opera Da Rappresentarsi Nel Regio Teatro DHay-Market Per La Reale Accademia Di Musica](#)  
[Table Alphabetique En Forme DItneraire Des Rues Ruelles Culs-de-Sac Passages Places Etc Etc Qui Se Trouvent Dans Le Plan Routier de la Ville de Paris Et de Ses Faubourgs](#)  
[Santoario Di Parma Dove Si Hanno Tutte Le Vite deCorpi Santi E deBeati II](#)  
[Reports of the International Waterways Commission Canadian Section and American Section 1905](#)  
[The Chat 1941 Chatham High School](#)  
[de Thermis Herculani Nuper in Dacia Detectis Paschalis Caryophili Dissertatio Epistolaris Editio II Post Vindobonensem an 1737 Secundis Curis Aucta Et Emendata](#)  
[Hearing Before the Committee on the District of Columbia of the United States Senate Saturday March 12 1904 On the Bill \(S 4845\) Regulating the Erection of Buildings on the Mall in the District of Columbia](#)  
[de Aeschlyi Septem Contra Thebas Dissertatio Inauguralis Quam Amplissimi Philosophorum Ordinis Auctoritate Atque Consensu Ad Summos in Philosophia Honores Rite Capessendos in Academia Georgia Augusta](#)  
[Report of the Alaska Agricultural Experiment Stations 1927](#)  
[Ninth Annual Report of Pasture Research in the Northeastern United States 1945](#)  
[Industria y El Poder La Drama En Tres Actos](#)  
[Ahrenlese A German Reader with Practical Exercises](#)  
[Introduccion Al Estudio de Los Miriopodos Resumenes de Morfologia Biologia Sistemica Zoolojia Aplicada Catalogo de Las Especies Chilenas Bibliografia](#)  
[Les Garanties a Accorder a la Defense Dans LInformation Preparatoire Discours Prononce Par M LAvocat General Jacomy 1895](#)  
[Old Love and New Fortune A Play in Five Acts](#)  
[Les Congregations Religieuses En 1789](#)  
[Grundzuge Der Sachsischen Geschichte Fur Lehrer Und Schuler Hoherer Schulen](#)  
[Directory of Officers and Students November 1917](#)  
[Land Settlement and Colonization in the Great Lakes States](#)  
[Les Lutttes Maritimes Prochaines Etats-Unis Et Japon Angleterre Et Allemagne](#)  
[Les Forces Defensives de la France](#)  
[Une Conspiration de la Noblesse Normande Au Dix-Huitieme Siecle DApres Des Documents Inedits](#)  
[Origine Di Alcuni Modi Di Dire Popolari Nel Dialetto Vastese](#)  
[Amor Es Sueio Comedia En Cuatro Actos En Verso](#)  
[West Hickory Baptist Church Hickory North Carolina 2007 Centennial](#)  
[The El Paso Tin Deposits](#)  
[Marta Opera Semiseria in Quattro Atti](#)  
[Les Lois de LEglise Sur La Nomination La Mutation Et La Revocation Des Cures](#)  
[Resume de la Question Monetaire Et Nouveau Projet de Monnaie Internationale](#)

[Annual Report of the Director of the Mint to the Secretary of the Treasury for the Fiscal Year Ended June 30 1884](#)  
[Acts of the General Assembly of Her Majestys Province of New Brunswick Passed in the Year 1838](#)  
[Bulletin Historique Et Litteraire Vol 41 15 Octobre 1892](#)  
[Estimates of the Province of Ontario for the Financial Year Ending 31st December 1885](#)  
[The Happy Choice](#)  
[Catalogo del Museo Di Scultura Antica Fondazione Barracco](#)  
[Fortieth Annual Report of St Lukes Hospital From October 1 1902 to September 30 1903](#)  
[Caroli Scribani E Societate Iesu Antuerpia](#)  
[Mitteilungen Zur Geschichte Des Heidelberger Schlosses](#)  
[State of Illinois Official Vote Cast at the Primary Election Held on March 21 1972](#)  
[Les Arts de LAmeublement Les Styles](#)  
[Eran Due Ed or Son Tre Melodramma in Due Atti Da Rappresentare Nel Teatro Comunitativo Di Bologna La Primavera del 1844](#)  
[The Phrenological Journal and Life Illustrated Vol 58 June 1874](#)  
[Applied Science Incorporated with Transactions of the University of Toronto Engineering Society Vol 24 December 1911 New Series Vol V](#)  
[Calendar of Queens College 1860-61](#)  
[An ACT Respecting Damages Resulting from Accidents to Workmen Text of the Imperial Statute and of the French Law Upon the Matter Speech Made in the Legislative Council on June 1st 1904 by the Honourable Horace Archambeault Attorney General of the PR](#)  
[Dialogi Laurentii Dunelmensis Monachi AC Prioris](#)  
[Annual Reports of the Town Officers of the Town of Milton for the Year Ending January 31st 1929](#)  
[Les Candidats a la Nouvelle Legislature Ou Les Grands Hommes de LAn Cinq Avec Les Veritables Noms Prenoms Et Surnoms Quils Ont Acquis Pendant La Revolution](#)  
[Observations Sur Les Edifices Des Anciens Peuples Precedees de Reflexions Preliminaires Sur La Critique Des Ruines de la Grece Publiee Dans Un Ouvrage Anglois Intitule Les Antiquites DAthenes Et Suivies de Recherches Sur Les Mesures Ancienne](#)  
[Annual Report of the Municipal Officers of the Town of China For the Year Ending February 21 1918](#)  
[The Religious Weakness of Protestantism](#)  
[Le Sacre-Coeur de Lanoraie Avec Une Lettre de Mgr Archambault](#)  
[Directory of the State and County Officials of North Carolina 1990](#)  
[Factos E Consideracoes Relativas Aos Direitos de Portugal Sobre OS Territorios de Molembo Cabinda E Ambriz E Mais Logares Da Costa Occidental DAfrica Situada Entre O 5 Grau 12 Minutos E O 8 Grau de Latitude Austral](#)  
[Einfluss Des Treibeises Auf Die Bodengestalt Der Polargebiete Der Inaugural-Dissertation](#)  
[Sport Der](#)  
[Gemaldehyklus Der Galerie Der Maria Von Medici Von Peter Paul Rubens Der](#)  
[Polnische Interregnum Von 1572-1573 Und Die Konigswahl Heinrichs Von Valois Das Inauguraldissertation](#)  
[Johann Baptist Van Helmont \(1577-1644\) Ein Beitrag Zur Geschichte Der Naturwissenschaften](#)  
[Di Antichita E Belle Arti](#)  
[Kritische Studien Zum Pandektentexte](#)  
[Der Golem Ghettolegende in Drei Aufzugen](#)  
[Lebens-Abriss Friedrich Ludwig Zacharias Werners Beilage Zu Der Dritten Ausgabe Der Sohne Des Thals](#)  
[Bacon-Bacillus Der Zur Beleuchtung Des Shakspeare-Bacon-Unsinns Alteren Und Neuesten Datums Nebst Einer Kurzen Die Wichtigsten Historischen Zeugnisse Fur Die Autorschaft Des Dichters Enthaltenden Biographie Shaksperes](#)  
[Dialekt Der Gemeinde Wermelskirchen Der](#)  
[Notizie Storiche Della Universita Degli Studi Di Sassari Raccolte Ed Illustrate](#)  
[Halbtonprozess Der Ein Praktisches Handbuch Fur Halbtonhochatzung Auf Kupfer Und Zink](#)

---